

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ
КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
БУДІВНИЦТВА І АРХІТЕКТУРИ

“ЗАТВЕРДЖУЮ”
Голова приймальної комісії
Ректор
Олексій ДНІПРОВ



**ПРОГРАМА СПІВБЕСІДИ
З ІНОЗЕМНОЇ МОВИ
ДЛЯ ВСТУПУ ДО МАГІСТРАТУРИ**

Затверджено на засіданні
приймальної комісії,
протокол №2 від 24 березня 2025 року

Програму склали:
професор кафедри мовної підготовки і комунікації Тетяна ПЕТРОВА,
доцент кафедри мовної підготовки і комунікації Антоніна МАХИНЯ.

Програма обговорена і ухвалена на засіданні кафедри мовної підготовки і комунікації «04» березня 2024, протокол № 5.

Завідувач кафедри



Світлана РУБЦОВА

КИЇВ 2025

ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

Мета проведення співбесіди з іноземної мови для вступу на навчання для здобуття ступеня «Магістр» зі спеціальностей, за якими здійснюється підготовка магістрів у Київському національному університеті будівництва і архітектури, - перевірка професійно-комунікативної іншомовної компетенції на рівні B1-B2 у таких видах мовленнєвої діяльності як читання та використання мови в межах побутової, країнознавчої та професійної тематики, отриманої в процесі оволодіння іноземною мовою за професійним спрямуванням на рівні «Бакалавр».

Здавати вступне випробування з іноземної мови у формі співбесіди замість Єдиного вступного іспиту (ЄВІ) можуть тільки вступники, які користуються спеціальними умовами вступу та мають на це право відповідно до розділу 8 Порядку прийому на навчання для здобуття вищої освіти у 2025 році.

Тестові завдання співбесіди з іноземних мов укладаються відповідно до програми єдиного вступного іспиту з іноземних мов, затвердженої наказом МОН №411 від 28.03.2019. Програма співбесіди створена з урахуванням Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти (рівень B1-B2).

Оцінювання знань вступників на вступних випробуваннях здійснюється за шкалою від 100 до 200 балів.

Вступник, який показав недостатній рівень знань та отримав негативну оцінку («незадовільно») не може бути рекомендований до зарахування.

Екзаменаційний білет складається з 50 тестових завдань, кожне з яких оцінюється в 2 бали. Переведення тестових балів в шкалу від 100 до 200 балів приведена в таблиці:

Таблиця переведення тестових балів
у шкалу від 100 до 200 балів

E задовільно	60,0	100,0
	61,0	102,5
	62,0	105,0
	63,0	107,5
D задовільно	64,0	110,0
	65,0	112,5
	66,0	115,0
	67,0	117,5
	68,0	120,0
	69,0	122,5
	70,0	125,0
	71,0	127,5
	72,0	130,0
C добре	73,0	132,5
	74,0	135,0
	75,0	137,5
	76,0	140,0
	77,0	142,5
	78,0	145,0
	79,0	147,5
B добре	80,0	150,0
	81,0	152,5
	82,0	155,0
	83,0	157,5
	84,0	160,0
	85,0	162,5
	86,0	165,0
A відмінно	87,0	167,5
	88,0	170,0
	89,0	172,5
	90,0	175,0
	91,0	177,5
	92,0	180,0
	93,0	182,5
	94,0	185,0
	95,0	187,5
	96,0	190,0
97,0	192,5	
98,0	195,0	
99,0	197,5	
100,0	200,0	

ВИМОГИ ДО ПРОФЕСІЙНОЇ ІНШОМОВНОЇ КОМУНІКАТИВНОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ ВСТУПНИКІВ

Вступники повинні вміти:

Читання

- розуміти загальнобудівельний текст та знаходити правильний еквівалент перекладу речень;
- знаходити конкретну інформацію, пов'язану з предметом навчання.

Усне мовлення

- реагувати на основні ідеї, розпізнавати і складати професійну інформацію та інформацію з загальномовленнєвих тем

Вступники повинні знати:

- словотворчий мінімум відповідної іноземної мови;
- граматичний мінімум (морфологія, синтаксис);
- лексичний мінімум відповідної спеціальності;
- інформацію з загальномовленнєвої та фахової тематики

ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ІСПИТУ

У зв'язку з необхідністю комплексної перевірки вищезазначених умінь та навичок іспит проводиться у письмовій формі у вигляді тесту і містить лексико-граматичний матеріал, який засвоєно вступниками в процесі оволодіння іноземною мовою на рівні «Бакалавр».

Структура екзаменаційного завдання

1. Читання та розуміння загальнобудівельного тексту або тексту за фахом і вибір правильного еквіваленту перекладу (I, II питання).
2. Тест на пошук або складання інформації з загальних та фахових мовленнєвих тем (III, IV, V питання).
3. Лексико-граматичний тест (VI-XI питання).

Перша частина екзаменаційного завдання складається з двох питань на читання та розуміння загальнобудівельного тексту. Вступникові необхідно визначити вірну, невірну або відсутню в тексті інформацію (I питання) та обрати правильний еквівалент перекладу з трьох запропонованих варіантів (II питання). Тексти підібрані в межах загальнобудівельних тем.

Друга частина екзаменаційного завдання містить три питання на тестову перевірку мовленнєвих знань з фахової (III) та загальної (IV, V) тематики. Теми підібрані в межах, що охоплюють зміст робочої програми з іноземної мови на рівні «Бакалавр».

Третя частина екзаменаційного завдання містить лексико-граматичний тест, який включає шість завдань на перевірку сформованості граматичної та лексичної компетенції вступників (III-VIII).

ЗАГАЛЬНА ТЕМАТИКА

- 1. Я – студент (КНУБА)*
- 2. Україна*
- 3. Київ*
- 4. Країна, мова якої вивчається*
- 5. Захист довкілля*

ФАХОВА ТЕМАТИКА

<p>А. Для всіх спеціальностей</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Історія архітектури і будівництва</i> 2. <i>Будівництво</i> 3. <i>Професія “Будівельник”</i> 4. <i>КНУБА</i> 5. <i>Моя спеціальність</i>
<p>Б. Зі спеціальностей:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Управління проектами 2. Менеджмент організацій 3. Товарознавство та комерційна діяльність 	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Економіка підприємств</i> 2. <i>Управління будівництвом</i> 3. <i>Управління проектами</i> 4. <i>Маркетинг та менеджмент</i> 5. <i>Комерційна діяльність</i>
<p>4. Екологія та охорона навколишнього середовища</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Екологічне природокористування</i> 2. <i>Моніторинг довкілля</i> 3. <i>Екологія будівництва</i>
<p>5. Геодезія</p> <p>6. Землепорядкування та кадастр</p> <p>7. Геоінформаційні системи і технології</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Геодезія</i> 2. <i>Основи землепорядкування та кадастру</i> 3. <i>ГІСТ і база даних</i>
<p>8. Інформаційні управляючі системи та технології</p> <p>9. Інформаційні технології проектування</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Комп’ютерна системотехніка</i> 2. <i>Система програмування</i> 3. <i>Організація баз даних</i>
<p>10. Автоматизоване управління технологічними процесами</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Технічні засоби автоматизації</i> 2. <i>Системний аналіз системи управління</i> 3. <i>Основи проектування систем автоматизації</i>
<p>11. Підйомно-транспортні, будівельні, дорожні, меліоративні машини і обладнання</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Будівельна механіка</i> 2. <i>Будівельна техніка</i> 3. <i>Деталі машин</i>
<p>12. Промислове і цивільне будівництво</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Металеві конструкції.</i> 2. <i>Залізобетонні та кам’яні конструкції</i> 3. <i>Основи і фундаменти</i>

13. Технологія будівельних конструкцій і виробів	<i>1. Будівельні матеріали 2. Бетони і будівельні розчини 3. Сучасні процеси і обладнання у виробництві будівельних конструкцій і матеріалів</i>
14. Теплогазопостачання і вентиляція	<i>1. Вентиляція 2. Теплопостачання 3. Газопостачання</i>
15. Водопостачання та водовідведення	<i>1. Водні ресурси 2. Очистка води 3. Очисні споруди</i>
16. Архітектура будівель та споруд 17. Містобудування 18. Дизайн архітектурного середовища 19. Образотворче і декоративно-прикладне мистецтво	<i>1. Архітектура та містобудування 2. Теорія архітектури 3. Вимоги до сучасної архітектури та дизайну 4. Екологічні проблеми архітектури 5. Архітектура України 6. Історія архітектури Британії</i>
20. Міське будівництво та господарство	<i>1. Планування та благоустрій 2. Міський транспорт 3. Міські забудови</i>

ЗМІСТ ГРАМАТИКИ

АНГЛІЙСЬКА МОВА

Речення.

Іменник. Порядок слів. Типи речень. Типи запитань.

Іменники власні і загальні. Обчислювані та не обчислювані. Категорія числа. Категорія відмінка.

Артикль. Відсутність артикля. Означений та неозначений артикль

Дієслово.

Утворення і основні випадки використання теперішнього, минулого та майбутнього часів групи Indefinite, Continuous, Perfect та Perfect Continuous. Конструкція There is / There are. Пасивний стан.

Основні модальні дієслова. Пряма і непряма мова. Правило узгодження часів.

Прикметник. Ступені порівняння та порівняльні структури.

Прислівник. Ступені порівняння прислівників.

Займенник.

Особові займенники: називний і об'єктний відтінок. Присвійні займенники, займенники "some", "any" та їхні похідні. Кількісні займенники "much, many, little, few".

Безособові дієслівні форми.

Інфінітив. Герундій. Дієприкметник. їхні функції в реченні. Конструкції з інфінітивом, герундієм та дієприкметником.

Просте речення.

Структурні і семантичні види простого речення. Інверсія. Головні члени речення. Узгодження присудка з підметом. Другорядні члени речення.

Складні речення.

Типи складних речень. Типи складносурядних та складнопідрядних речень.

НІМЕЦЬКА МОВА

Іменник. Рід, число, відмінювання і вживання іменників у різних відмінках.

Артикль. Вживання означеного артикля. Вживання неозначеного артикля. Вживання нульового артикля.

Дієслово. Утворення і вживання часових форм сильних та слабких дієслів у *Präsens, Perfekt, Plusquamperfekt, Imperfekt, Futurum*. Вживання *Präsens* у значенні теперішнього і майбутнього часу. Вживання *Perfekt* у бесіді і короткому повідомленні про те, що відбулося. Вживання *Imperfekt* у розповіді. Вживання *Plusquamperfekt* для зображення подій давно минулого часу. Утворення форм пасивного стану в *Präsens, Perfekt, Imperfekt, Plusquamperfekt, Futurum*. Інфінітивні групи, основні випадки вживання інфінітиву з часткою *zu*. *Partizip I, Partizip II* у ролі означення.

Прикметник. Вживання короткої і повної форми прикметників. Утворення, відмінювання і вживання ступенів порівняння прикметників у різних відмінках.

Прислівник. Вживання прислівників у різних ступенях порівняння.

Займенник. Вживання особових займенників у називному, давальному і знахідному відмінках. Відмінювання і вживання вказівних займенників у присвійних займенників, займенників *wer* і *was*.

Прийменник. Вживання прийменників з подвійним керуванням, прийменників, що вимагають давального відмінка: *aus, bei, nach, mit, von, zu*; родового відмінка: *während*; знахідного відмінка: *für, durch, ohne, um, gegen*.

Вживання стверджувальних речень, заперечних речень з *nicht* і *kein*, наказових (спонукальних), запитальних речень із запитальними словами та без них. Вживання речень з присудком, вираженим зв'язкою з іменником чи прикметником у короткій формі (складний іменний присудок), з простим дієслівним присудком, з простим присудком, вираженим дієсловами з відокремлюваним префіксом у простих і складних часових формах.

Вживання речень із складним дієслівним присудком, вираженим модальним дієсловом з інфінітивом або дієсловом з інфінітивом з *zu*. Вживання складнопідрядних речень з підрядним додатковим із сполучником *dass*, з підрядним часу із сполучниками *wenn, als* чи *nachdem*, з підрядним причини із сполучниками *weil, da*. Вживання складносурядних речень із сполучниками *und, aber, denn, deshalb*.

Складнопідрядні речення з підрядним означальним, що вводиться сполучними словами *der, die, das* в усіх відмінках. Речення з конструкцією *haben* або *sein+zu+Infinitiv*. Речення з конструкцією: модальне дієслово + *Infinitiv Passiv*. Вживання речень з підметом, вираженим займенниками *man, es*.

ФРАНЦУЗЬКА МОВА

Речення.

Іменник.

Порядок слів. Типи речень. Типи запитань. Іменники власні і загальні. Рід іменників. Категорія числа, множина простих та складних іменників.

Артикль. Означений та неозначений артикль. Частковий артикль. Артиклі з географічними і власними назвами. Артиклі із загальними іменниками числівниками. Артиклі з назвами частин доби, місяців і пір року, місяців та днів тижня. Відсутність артикля. Прийменник "de".

Дієслово. Особові форми дієслова. Способи дієслова: дійсний, наказовий, умовний. Утворення та вживання дієслівних часів груп *Indicatif Subjonctif, Conditionnel*. Пасивний стан. Наказовий спосіб. Пряма і непряма мова. Узгодження часів. Безособові форми дієслова: *Particip présent, passe, part. pas. compose, Adj. verbal, Gérondif*, їх утворення та функції в реченні.

Прикметник. Ступені порівняння прикметників. Особливі форми ступенів порівняння. Місце та функції прикметників. Прислівник.

Ступені порівняння прислівників. Місце прислівників.

Займенник. Особові, вказівні, присвійні, неозначені, відносні, питальні займенники.

Просте речення. Структурні і семантичні види простого речення. Інверсія. Головні члени речення. Узгодження присудка з підметом. Другорядні члени речення, їх типи.

Складні речення. Типи складних речень. Типи складносурядних та складнопідрядних речень.

Розмовна тематика

1. Я – студент (КНУБА)
2. Україна
3. Київ
4. Країна, мова якої вивчається
5. Захист довкілля
6. Історія архітектури і будівництва
7. Будівництво
8. Професія «Будівельник»
9. КНУБА
10. Моя спеціальність

ЗРАЗОК ЕКЗАМЕНАЦІЙНОГО ЗАВДАННЯ

КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ БУДІВНИЦТВА І АРХІТЕКТУРИ

“ЗАТВЕРДЖУЮ”

Ректор

_____ Олексій ДНІПРОВ

«___» _____ 2025

Вступний іспит до магістратури. Англійська мова

ЗАВДАННЯ № 1

I Read Text A and complete the tasks below:

Electronic mail is ... **(1)**. Many people *in business, government, and education* **(11)** now use email more than the telephone ... **(2)** with their colleagues. And in their private lives, many use email as an inexpensive but quick method of ... **(3)** with friends and family scattered around the world.

Although email ... **(4)** around since the formative years of the Internet, electronic mail first achieved mass popularity *on local area networks* **(12)**. LAN-based email systems allow people in an office or campus to resolve problems without ... **(5)**, and to communicate with others without the dreariness of formal hard-copy memos. Today, the proprietary email systems of LANs ... **(6)** by email client software and server software used on the public Internet, creating popular, broad-based standards that make email easier for everyone. Internet email uses two main standards: *the Simple Mail Transfer Protocol, or SMTP, to send messages, and the Post Office Protocol, or POP, to receive messages* **(13)**. ... **(7)** these standards are universal, the software sending and receiving email, as well as the servers that handle the messages, can run on a variety of normally incompatible computers and operating systems.

The body of an email message is ... **(8)** you type your note. But email has moved beyond mere words to encompass the capability *to enclose complex document files, graphics, sound, and video* **(14)**. You can add these types of data to the body of a message *by enclosing or attaching a file* **(15)**.

1. Choose the matching option (a, b, c, or d) to complete the sentence (1–8):

1.	a. nowhere	b. everywhere	c. anything	d. nothing
2.	a. to communicate	b. communicate	c. to communicating	d. to call
3.	a. tokeep in touch	b. keeping in touch	c. to get on well	d. getting by
4.	a. was	b. have been	c. has been	d. is
5.	a.holding meetings	b.keeping meetings	c. getting meeting	d. having held meetings
6.	a. werereplaced	b.is being replaced	c.are being replaced	d. replace
7.	a.but	b.unfortunately	c.however	d. because
8.	a.where	b. why	c. how	d. when

2. Complete the following sentences using the words in a box

a. work, b. a lot of, c. contact, d. everybody, e. basic

- 1)_____ people in business, government, and education now use email more than the telephone.
- 2) LAN-based email systems allow people in an office or campus to _____with others without the dreariness of formal hard-copy memos.
- 3) Today, the email used on the public Internet, creating popular, broad-based standards that make email easier for _____
- 4) Internet email uses two _____standards
- 5) these standards are universal, the software sending and receiving email, as well as the servers that handle the messages, can _____on a variety of normally incompatible computers and operating systems.

3. Choose the correct answers (9 - 13) to the questions (a–e):

- a. Where is e-mail used nowadays?
- b. How can one add document files, graphics, sound, and video to the body of a message?
- c. Where did electronic mail first become popular?
- d. What is it possible to do when sending email message today?
- e. What mainstandards are used in Internet email?

II Read Text B and do the tasks below:

Modern scientific and technological progress has raised a complicated problem of the social responsibility of scientists. Here are only few of the related questions which have emerged in connection to this topical problem: To what extent are the scientists responsible for the application of their work? If they are, how can they best exercise these responsibilities? What is the ethics of scientific research and exploration, how is it related to the universal ethical values of mankind? Finally a number of scientists have raised the problem of the socio-ethical control over the research related to a human

being, and also of the justification for a moratorium on some fields of research threatening the man and the entire mankind. Is such a control possible in whatever form? Will it not restrict the freedom of research? How is this freedom related to the social and humanistic responsibility of scientists and technologists?

The very fact that these specific problems are raised at all levels with increasing clarity shows the dissatisfaction with the idea that science is a self-contained and absolute value, a sphere of unadulterated knowledge independent of all other values of humanity and standing above them.

1) Complete the sentence so that it matches information in the text:

1. The issue of social responsibility of scientists ...

- (a) has been raised by few modern scientists and technologists.
- (b) has raised a complicated problem of scientific progress.
- (c) has been raised by the progress in modern science and technology.

2. How can the scientists best ... ?

- (a) meet the requirement for their work application?
- (b) bear their social responsibility?
- (c) deal with their social work responsibilities?

3. Some scientists have initiated the problem of ...

- (a) the ethical control over the research related to a human being.
- (b) ethics in exercising research related to animal testing.
- (c) the social and ethical control over human beings.

4. Won't the socio-ethical control over the man related research ...

- (a) restrict the freedom of mankind?
- (b) restrict the social responsibility of scientists?
- (c) restrict the freedom of research?

2) Find an appropriate translation of the following sentences:

1. How far are scientists responsible for the application of their work?

- A.** Як далеко сягає відповідальність вчених за застосування роботи?
- B.** Наскільки вчені відповідальні за застосування своєї роботи?
- C.** Як довго вчені використовують свою роботу?

2. How is this freedom related to the social and humanistic responsibility of scientists and technologists?

- A. Яким чином ця свобода пов'язана з соціальною та гуманістичною відповідальністю вчених та технологів?
- B. Як свобода відноситься до соціальної та гуманістичної відповідальності вчених та технологів?
- C. У який спосіб ця свобода пов'язана з соціальною та гуманітарною відповідальністю вчених?

3. Modern scientific and technological progress has raised a complicated problem of the social responsibility of scientists.

- A. Сучасний науково-технічний процес підняв складні проблеми соціальної відповідальності науки.
- B. Сучасний науково-технічний прогрес підняв складну проблему соціальної відповідальності вчених.
- C. Сучасний науковий та технологічний прогрес піднімає складну проблему соціальної ролі вчених.

4. What is the ethics of scientific research, how is it related to universal ethical values of mankind?

- A. В чому полягає естетика наукового дослідження, яким чином вона пов'язана з загальними етичними цінностями людства?
- B. В чому полягає етика наукового дослідження, як вона відноситься до вселенських етичних цінностей людства?
- C. Що таке етика наукового дослідження, яким чином вона пов'язана з загальними етичними цінностями людства?

III Complete the sentences to make up information on topic «Civil Engineering Profession»:

Many different kinds of engineers often work on 1, such as space exploration or nuclear-power development. Nowadays, many engineers spend years studying at universities for 2. Yet even those engineers who do not study for advanced degrees must be 3 in their field and those related to it. A civil engineer who does not know about 4 that have become available cannot compete successfully with one who does.

- A. new materials
- B. advanced degrees
- C. large projects
- D. aware of changes

IV Arrange the following words into sentences:

- A. mountains, are, the, young, Carpathians?
- B. flat, the, of, main, Ukraine, territory, is.
- C. Ukraine, continental, is, of, part, a, the, Crimea, not.
- D. the, does, Rada, at, Verkhovna, work, basis, a, session?

V Choose the sentences which are given in:

A. Present Tenses

B. Past Tenses

C. Future Tenses

1. He entered the Institute last year.
2. They will have a course in construction mechanics.
3. We call him by his first name.
4. She has won the first prize at the figure-skating contest.
5. It was getting dark when we finished our work.
6. He is a polyglot.
7. Go on! I am listening to you.
8. Have you passed your examination?
9. I don't believe what he says.
10. By the Second World War they had graduated from the University.

VI Choose the one word or phrase that best completes the sentence:

1. I _____ a very interesting email.
(A) was send (B) have been sent (C) have being sent (D) sending
2. America's national symbol is that great bird which is _____ as the bald eagle.
(A) regarded (B) calling (C) refers (D) known
3. He greeted us and went on _____ for the delay.
(A) have apologized (B) apologize (C) apologizes (D) apologizing

VII Choose the letter of the underlined word or phrase that is not correct:

1. There is four main theories to explain where the moon came from.
A B C D
2. I nearly buy a new car the other day but in the end I decided against it.
A B C D
3. The engine will perform the more better under a few conditions.
A B C D

**КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ БУДІВНИЦТВА
І АРХІТЕКТУРИ**

“ЗАТВЕРДЖУЮ”
Ректор _____ Олексій ДНІПРОВ
«___» _____ 2025

Вступний іспит до магістратури. **Німецька мова**
ЗАВДАННЯ № 5

**I. Lesen Sie den Text und verteilen Sie die Sätze nach dem Text in 3 Kolonne:
A. richtig B. falsch C. nicht gegeben**

Das Wort «Technologie» kommt aus dem Griechischen und heißt wörtlich übersetzt «die Lehre von der Kunstfertigkeit, etwas herzustellen».

Technologie ist die Bezeichnung für ein Teilgebiet der technischen Wissenschaften.

Die Technologie wurde eine angewandte Wissenschaft mit dem Ziel, die Erkenntnisse der Naturwissenschaften für die Herstellungstechnik nutzbar zu machen. Heute versteht man unter Technologie etwas folgendes:

Die Technologie ist die Wissenschaft von den naturwissenschaftlich-technischen Gesetzmäßigkeiten. Sie befaßt sich mit dem Produktionsprozeß. Der Gegenstand der Technologie ist deshalb die Arbeitsmittel und Verfahren zur Gewinnung der Rohstoffe sowie deren Weiterverarbeitung zu Werkstoffen, Halbfabrikaten und Fertigerzeugnissen.

Man gliedert die Technologie in chemische und mechanische Technologie. Die chemische Technologie ist die Wissenschaft von den Produktionsprozessen, bei denen der Arbeitsgegenstand überwiegend durch chemische Vorgänge verändert wird.

1. Technologie ist die Bezeichnung für ein Teilgebiet der technischen Wissenschaften.
2. Die Technologie verfolgt das Ziel, die Erkenntnisse der Naturwissenschaften für die Herstellungstechnik nutzbar zu machen.
3. Der Gegenstand der Technologie ist die Gewinnung der Elektroenergie.
4. Die Automatisierung ist die höchste Form der modernen maschinellen Produktion.
5. Der Einsatz von CAD/CAM-Systemen kann z.B. die Produktivität der Projektierungsarbeit um das dreifache steigern.

II. Finden Sie die richtige Übersetzung der folgenden Sätze:

1. Das Wort „Technologie“ kommt aus dem Griechischen und heißt wörtlich übersetzt „die Lehre von der Kunstfertigkeit, etwas herzustellen.“

A. Слово «технологія» походить з грецької і при дослівному перекладі означає «наука про мистецтво, щось виробляти».

B. Слово «технологія» походить з грецької і при дослівному перекладі означає «наука про штучні будівельні матеріали».

C. Слово «технологія» походить з грецької і при дослівному перекладі означає «наука про мистецтво проектування».

2. Die Technologie ist die Wissenschaft von den naturwissenschaftlich– technischen Gesetzmässigkeiten.

A. Технологія – це наука про природознавчо-технічні закономірності.

B. Технологія – це наука про фізико-технологічні речовини.

C. Технологія – це наука про автоматизацію виробничих процесів.

3. Man gliedert die Technologie in chemische und mechanische Technologie.

A. Технологія займається хімічною та механічною технологіями.

B. Технологія об'єднує хімічну та механічну технології.

C. Технологію підрозділяють на хімічну та механічну технології.

4. Die Technologie befaßt sich mit dem Produktionsprozess.

A. Технологія займається процесом переробки.

B. Технологія займається виробничим процесом.

C. Технологія займається проектувальним процесом.

5. Die chemische Technologie ist die Wissenschaft von den Produktionsprozessen, bei denen der Arbeitsgegenstand überwiegend durch chemische Vorgänge verändert wird.

A. Хімічна технологія – це наука про виробничі процеси, які не повинні впливати на робочий продукт шляхом хімічних реакцій.

B. Хімічна технологія – це наука про виробничі процеси, за яких робочий продукт змінюється лише через механічні впливи.

C. Хімічна технологія – це наука про виробничі процеси, за яких робочий продукт змінюється переважно шляхом хімічних реакцій.

III. Wählen Sie die richtigen Zeitformen der folgenden Sätze:

A. Präsens

B. Präteritum

C. Perfekt

D. Plusquamperfekt

E. Futurum I

1. Wasser ist für den Menschen eine Lebensnotwendigkeit.

2. Statt der natürlichen Baustoffe entstanden künstlich hergestellte Baustoffe wie Ziegel, Beton, Stahlbeton.

3. Gestern hatten wir ein Seminar gehabt.

4. Zwei Studenten unserer Gruppe traten gestern mit den Vorträgen auf.

5. Die Gäste werden die Stadt besichtigen.

6. Ich werde in der mechanischen Abteilung arbeiten.

7. Ich habe im Werk viele alte Freunde getroffen.

8. Unsere Brigade kämpft immer um eine hohe Arbeitsproduktivität.

9. Erfahrene Professoren und Dozenten werden Vorlesungen halten.
10. Nach dem Unterricht sind alle Studenten in die Mensa gegangen.

IV. Finden Sie die entsprechende Übersetzung.

Wir müssen unsere Natur erhalten.

- A. Ми можемо зберегти нашу природу.
B. Ми хочемо зберегти нашу природу.
C. Ми повинні зберегти нашу природу.

V. Finden Sie die entsprechende Übersetzung:

In unserem Betrieb montiert man eine neue Anlage.

- A. Наш завод монтує нову установку.
B. На нашому заводі монтують нову установку.
C. На нашому заводі ми монтуємо нову установку.

VI. Wählen Sie die richtigen Zeitformen der folgenden Passivsätze.

- A. Präsens Passiv
B. Präteritum Passiv
C. Perfekt Passiv
D. Plusquamperfekt Passiv
E. Futurum 1 Passiv

1. Die Bauarbeiten sind in dieser Woche durch das schlechte Wetter erschwert worden.
2. Das Beispiel wird von unserer Lehrerin laut und deutlich diktiert.
3. Neue Atomkraftwerke wurden in unserem Land gebaut.
4. Die Gesprächsthemen werden noch einmal gefragt werden.
5. In diesem Chemielaboratorium waren wichtige Experimente durchgeführt worden.

VII. Wählen Sie die richtige Variante aus:

Der Student schreibt in der Prüfung ab, ohne auf den Professor zu achten.

- A. Студент списує на іспиті, не звертаючи уваги на професора.
B. Замість того, щоб писати іспит, студент задивився на професора.
C. Професор звертає увагу студента на помилки, зроблені на іспиті.

VIII. Finden Sie den Attributsatz:

- A. Der Roman, den ich gelesen habe, ist sehr interessant.
B. Dieses Buch ist nicht so interessant, wie ich erwartet habe.
C. Wenn man an der Fremdsprache regelmässig arbeitet, macht man Fortschritte.
D. Je mehr man liest, um so mehr weiß man.

IX. Bilden Sie die Sätze:

1 2 3 4
A. eine Stadt, ist, der Gegensätze, Berlin.

1 2 3 4 5 6
B. gibt es, hier, avantgardistische Bauwerke, und, Wohnsiedlungen, modernste.

1 2 3 4 5 6
C. Berlin, heute, die Hauptstadt, ist, Deutschlands, wieder.

1 2 3 4
D. in vier Sektoren, wurde, die Stadt, aufgeteilt.

X. Wählen Sie die Sätze, die den folgenden Themen entsprechen:

A. Die Geschichte der Stadt Berlin.

B. Wirtschaft der Stadt Berlin.

C. Wissenschaft der Stadt Berlin.

D. Kunst, Kultur, Architektur in Berlin.

1. Neben der alten Humboldt-Universität gibt es Freie Universität, Technische Universität sowie mehrere Hochschulen.

2. Berlin entstand 1230, als die beiden Fischerdörfer Berlin und Cölln zusammengeschlossen.

3. Der Kurfürstendamm ist der schönste und der beliebteste Flanierboulevard Deutschlands.

4. Berlin ist die bedeutendste deutsche Industriestadt, ein Zentrum von Handel und Verwaltung.

РЕКОМЕНДОВАНА НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНА ЛІТЕРАТУРА

Англійська мова:

1. Г.П. Ятель, Б.М. Князівський, Ф.К. Кузик. Англійська мова. Поглиблений курс для студентів технічних вузів: Підручник., -К., 1995.
2. А.І. Бурлак Підручник з англійської мови для студентів інженерно - будівельних спеціальностей -М.,1982.
3. Н.Н. Беляев. «Вступаю в мир зодчества», англ. яз.
4. Т.І. Петрова, Е.І. Щукіна, О.В. Паніна. English for Civil Engineers: Навчальний посібник - К.: КНУБА, 2009.
5. Т.І. Петрова, Е.І. Щукіна, О.В. Паніна, Т.В. Лисіна, Н.В. Лобатенко, В.М. Повар, І.П. Тарасенко. English for Civil Engineering Students: Навчальний посібник - К.: КНУБА, 2010.
6. Е.І. Щукіна. Введення в кадастр: Навчальний посібник. – К.: КНУБА, 2006.
7. О.В. Паніна Будівництво та навколишнє середовище: Навчальний посібник. - К.: КНУБА, 2003.
8. Л.Г. Верба, Г.В. Верба. Граматика сучасної англійської мови (довідник) -К. 2002
9. Англо-український словник. Англ. словник з будівництва і нових будівельних технологій, 2003 р.
10. Англійська мова. Методичні рекомендації до практичних занять для студентів I курсу спеціальності ТВ. Т.Г. Забашта, Л.В. Полторак. –К. 2005.
11. Методичні вказівки і завдання із спеціальності «Образотворче та декоративно-прикладне мистецтво» (II курс)/ І.В. Соколова, -К.:2001
12. Методичні рекомендації до виконання практичних занять для студентів I курсу «Промислове та цивільне будівництво» / Н.В. Лобатенко, - К. КНУБА: 2003.
13. Методичні рекомендації до виконання практичних занять для студентів I та II курсів «Автоматизоване управління технологічними процесами», «Інформаційні управляючі системи та технології» А.А. Махія, В.М. Повар. - К.: КНУБА, 2008.
14. Методичні вказівки до виконання практичних занять для студентів III курсу спеціальності 6.050301 «Товарознавство та комерційна діяльність» В.М. Повар. - К.: КНУБА, 2008.
15. Методичні рекомендації до виконання практичних занять для студентів II курсу санітарно-технічного факультету / Л.В. Полторак, В.М. Повар. – К.: КНУБА, 2008.
16. COMPUTERS: Методичні рекомендації до практичних занять. І.П. Тарасенко. - К. КНУБА: 2007.
17. Методичні вказівки до виконання практичних занять для студентів II курсу спеціальності 7.092101 «Промислове та цивільне будівництво» Н.А. Дубина. -К.: КНУБА, 2004.

18. Методичні вказівки до виконання практичних занять з теми «NEW BUILDING MATERIALS» для студентів, які навчаються за напрямом підготовки 6.010104 «Професійна освіта», 6.010101 «Будівництво» Н.В. Лобатенко -К.: КНУБА, 2010.
19. Методичні вказівки до виконання практичних занять з теми «ENGINEERING AND CONSTRUCTION ECONOMY» для студентів, які навчаються за напрямом підготовки 6.010104 «Професійна освіта», 6.010101 «Будівництво» Н.В. Лобатенко -К.: КНУБА, 2010.
20. Методичні рекомендації до практичних занять для студентів I та II курсу, які навчаються за напрямом підготовки 6.010101 «Будівництво» А.А. Махиня, В.М. Повар. - К.: КНУБА, 2011.

Німецька мова:

1. Німецька мова. Поглиблений курс. Підручник., Г.П. Ятель. та ін. –Київ., КНУБА 2002.
2. Підручник для технічних вузів. "Німецька мова", Н.А. Шелінгер та ін. –К.,1988 р.
3. А.А. Махиня. Посібник «Deutsch für Baumeister» для студентів I курсу всіх спеціальностей. –К.: КНУБА, 2010
4. Методичні вказівки до практичних занять для студентів I курсу всіх спеціальностей, (I частина) А.А. Махиня. –К.: КНУБА, 2005
5. Методичні вказівки до практичних занять для студентів I курсу всіх спеціальностей, (II частина) А.А. Махиня. –К.: КНУБА, 2007
6. Німецька мова. Методичні рекомендації до практичних занять для студентів спеціальності ТВ / О.В. Паніна, А.А. Махиня. –К.: КНУБА 2002 р.
7. Ділова німецька мова. Методичні вказівки до практичних занять для студентів старших курсів усіх спеціальностей, І.О. Геленко, Л.Я. Мариненко, А.А. Махиня. –К.: КНУБА, 2001.
8. Методичні рекомендації до практичних занять для студентів III курсу спеціальності 6.050301 «Товарознавство та комерційна діяльність» А.А.Махиня, В.М. Повар. - К.: КНУБА, 2008.

Французька мова

1. Прискорений курс французької мови: підручник \ Г.Г.Крючков. – К.: Вид-во АСК, 2007.
2. Французский язык для технических вузов строительно-архитектурного профиля: учебник / И.П.Прудникова. – М.: Высш. шк., 1982.
3. Французский язык для архитектурных специальностей: учебник / Л.В.Волкова – М.: Высш. шк., 1985.
4. Grammaire du français contemporain: Manuel / J.C.Chevalier Michael Arrivé. – Paris: Larousse, 1994.

5. Бизнес-курс французского языка: учебник / В.Г.Матвишин, В.П.Ховхун. – К.: Логос,1999.
6. Методичні розробки для студентів I курсу (розмовні теми) з французької мови / О.О.Алексєєнко. – К.: КНУБіА, 2000.
7. Методичні розробки для студентів II курсу (розмовні теми) з французької мови / О.О.Алексєєнко. – К.: КНУБіА, 2001.
8. Французька мова. I семестр. Методичні вказівки для студентів I курсу всіх спеціальностей. О.О.Алексєєнко. – К.: КНУБіА, 2010.
9. 9. Французька мова. II семестр. Методичні вказівки для студентів I курсу всіх спеціальностей. О.О.Алексєєнко. – К.: КНУБіА, 2010.